

Invisible Fence[®]

BRAND

Émetteur ICT 725 Manuel d'installation et d'utilisation



Your dog safe @home.[®]

Fabriqué aux  .-U.

Nous croyons que vous possédez maintenant le meilleur système de confinement électronique pour animaux familiers offert sur le marché. Pour appuyer notre affirmation, nous offrons une garantie* de remboursement de un an sur le rendement ainsi que de nouvelles garanties incluant une garantie sur les dommages causés par la foudre et la surtension. Pour le détail, reportez-vous à la carte de garantie ou au verso de votre contrat de vente. De plus, notre réseau international de professionnels *Invisible Fence*

vous offre une installation professionnelle, le dressage Safe Dog® de votre chien ainsi qu'un service rapide.

Vous êtes les meilleurs juges en ce qui concerne nos produits et services. Lorsque vous nous dites que nous avons répondu à vos attentes ou que nous les avons dépassées, nous avons atteint notre but, qui est de réussir à garder votre animal familier en toute sécurité à la maison (your pet safe at home^{MC}).

*Applicable seulement aux systèmes installés par des professionnels.

Mesures de protection importantes

1. Lire et conserver les manuels : Veuillez lire toutes les notices techniques ainsi que les directives de dressage avant d'installer et d'utiliser votre nouveau système de confinement pour animaux familiers de marque *Invisible Fence*.

2. Dressage : Dressez votre animal familier en suivant les instructions dans les manuels de dressage *Invisible Fence*. Complétez toutes les étapes avant de laisser votre animal courir librement.

3. Respecter toutes les mises en garde et les avertissements : Observez toutes les mises en garde et tous les avertissements indiqués dans le présent manuel ainsi que dans les autres manuels relatifs à votre système *Invisible Fence* et à toutes les composantes du système *Invisible Fence*.

4. Service et réparation : Outre la réparation du fil du champ de signal, n'essayez pas de faire vous-même l'entretien du matériel *Invisible Fence*. Pour l'entretien ou les réparations, consultez un professionnel autorisé *Invisible Fence*.

5. Pour animaux seulement : Tous les systèmes de confinement pour animaux familiers *Invisible Fence* sont conçus pour être utilisés avec les animaux seulement. N'essayez pas d'utiliser le produit à d'autres fins, qui ne sont pas indiquées dans le présent manuel.

IMPORTANT : Si pour une raison quelconque votre système *Invisible Fence* ne fonctionne pas comme il est indiqué dans le présent manuel ou si vous avez de la difficulté à dresser votre animal familier, appelez immédiatement votre professionnel *Invisible Fence*.



Avertissement : Veuillez prendre les précautions suivantes.

1. N'essayez jamais d'installer un système de confinement pour animaux familiers *Invisible Fence* avant

d'avoir consulté votre professionnel *Invisible Fence* et d'avoir en main les instructions de montage *Invisible Fence*.

2. N'installez jamais un émetteur *Invisible Fence*, un LP3000 ou une autre composante du système *Invisible Fence* (sauf le fil du champ de signal) à l'extérieur ou dans un lieu où il y a risque d'exposition aux intempéries. Cela annulerait les garanties du fabricant.

3. **Vérifiez** l'émetteur régulièrement pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il émet un signal le long du fil du champ de signal.

4. **Mise en garde** : Avant d'effectuer des réglages sur votre système *Invisible Fence*, enlevez toujours le collier électronique *Computer Collar®* du cou de l'animal.

5. Si vous avez des questions à propos de votre système *Invisible Fence*, appelez immédiatement votre professionnel *Invisible Fence*.



Avertissement : Lorsqu'un orage gronde dans la région, n'installez jamais du matériel ou une composante, ne faites aucun branchement et ne faites pas l'entretien du système *Invisible Fence*.



Mise en garde : Avant de faire l'entretien, débranchez de la prise de 100 V le transformateur de 12 V en c.a. de l'émetteur ainsi que l'émetteur. Éteignez le service électrique au niveau du panneau du disjoncteur.



Avertissement : Si vous avez des raisons de croire que votre animal familier peut constituer une menace pour les autres ou peut se blesser s'il traverse le fil de signal *Invisible Boundary®*, ne vous fiez pas uniquement à ce produit pour retenir votre animal familier.

Le système de confinement pour animaux familiers Invisible Fence® fonctionne seulement :

1. Si le transformateur de 12 V en c.a. est branché sur l'émetteur et sur une prise de 110 V en c.a.

2. Si l'émetteur est allumé; s'il est branché sur le fil du champ de signal et s'il émet un signal le long du fil.

3. Si le fil du champ de signal est intact et continu, et si le voyant DEL vert de l'émetteur clignote.

4. Si le collier Computer Collar® est bien ajusté autour du cou de l'animal.

Le collier électronique doit être ajusté de façon à ce que les pointes du récepteur touchent la peau de l'animal familier.

5. Si la batterie Power Cap® qui se trouve dans le récepteur est bien installée et si elle est chargée.

6. Si l'animal familier a été dressé conformément aux manuels de dressage Invisible Fence.

Méfiez-vous si vous croyez que votre animal familier est conditionné plus tôt que prévu au système Invisible Fence. Achetez toutes les étapes du dressage avant de laisser courir librement votre animal.

Si vous avez des questions sur le système Invisible Fence, appelez immédiatement votre professionnel Invisible Fence.

À propos des orages

Même si votre système Invisible Fence est muni d'une protection contre les surtensions dues à la foudre, il se peut qu'il soit endommagé lors d'un orage ou si un orage électrique gronde dans les environs. Pour plus de sûreté, nous vous recommandons d'enlever le collier électronique du cou de l'animal familier avant l'orage.

· Vérifiez les zones de sécurité de votre animal familier

Après un orage, vérifiez toutes les zones de sécurité de votre animal familier avant de lui remettre le collier électronique. Observez la procédure suivante pour vous assurer que votre système fonctionne toujours correctement.

Tenez le collier électronique de façon à ce que le récepteur soit à peu près à la même hauteur et dans le même angle que lorsque votre animal le porte. Déplacez-vous dans les zones de sécurité où votre animal familier peut se déplacer, dans le jardin comme dans la maison.

Si le récepteur émet un signal sonore dans la zone de sécurité, NE remettez PAS le collier autour du cou du chien. Appelez immédiatement votre professionnel Invisible Fence.

Utilisez une laisse ou un autre moyen pour retenir votre animal familier jusqu'à ce que votre système soit réparé.

· Après un orage et au moins une fois par mois, vérifiez la largeur du champ de signal de votre système Invisible Fence.

Prenez en note la largeur du champ de signal de votre système.

La vérification de la largeur du champ du signal peut se faire à un point seulement sur le fil en boucle du champ de signal. Vérifiez toujours le champ de signal au même endroit.

Enlevez le collier électronique de votre animal familier. Suivez les instructions pour vérifier la largeur du champ de signal (page 9).

Si le récepteur n'émet aucun signal sonore là où devrait se trouver la limite du signal ou s'il émet un signal sonore lorsqu'il se trouve plus près du fil que du champ de signal réglé, appelez immédiatement un professionnel Invisible Fence.

Utilisez une laisse ou un autre moyen pour retenir votre animal familier jusqu'à ce que le système soit réparé.

Caractéristiques et fonctions

Le système de confinement pour animal familier ICT 725 Invisible® est conçu pour un système avec un seul fil de champ de signal pouvant consister en 2 500 pi (762,5 m) de fil en boucle de calibre 14, de 3 000 pi (915 m) de fil en boucle de calibre 12 ou de 150 pi (45,74 m) de fil à paire torsadée.

Le système ICT 725 est muni d'un voyant DEL vert indiquant qu'il est mis sous tension et qu'il n'y a aucune interruption au niveau du fil du champ de signal. Le voyant DEL s'allume pendant 1 seconde et s'éteint pendant 4 secondes. Le voyant DEL devient rouge lorsque l'émetteur est en mode batterie de secours. Le système ICT 725 est muni d'un avertisseur sonore et visuel BreakAlert®. En cas d'interruption au niveau du fil du champ de signal, le voyant DEL vert/rouge restera allumé sans clignoter et l'avertisseur BreakAlert sonnera jusqu'à ce que le bris soit réparé ou jusqu'à ce que l'unité soit mise hors tension ou débranchée du transformateur de 12 V en c.a. et de la batterie de secours. Le système ICT 725 est aussi muni de deux boutons de réglage du champ de signal (réglages grossier et fin) ainsi que d'un interrupteur qui change le canal d'opération entre 10K (interrupteur vers le HAUT) et 7K (interrupteur vers le BAS).

Une carte basse tension assure une protection contre la foudre et la surtension. Cette carte est branchée sur le côté droit de la carte de circuit

imprimé. Le signal provenant de l'émetteur doit traverser la carte basse tension et se propager jusqu'au fil du champ de signal. Si la carte basse tension est endommagée ou si elle est retirée de la carte de circuit imprimé, le voyant DEL restera allumé sans clignoter et l'avertisseur BreakAlert sonnera.

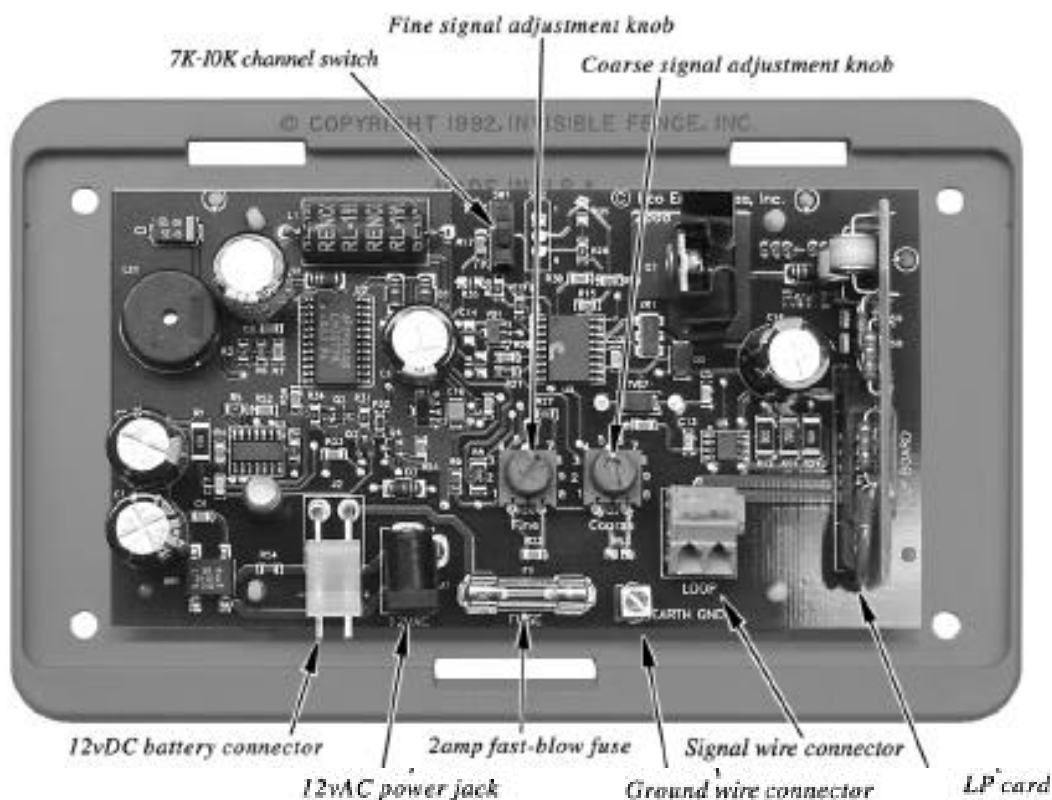
Le système ICT 725 est muni d'une circuiterie de secours à batterie interne qui chargera une batterie externe de 12 V. Une fois chargée, la batterie de 12 V



met sous tension le fil du champ de signal si l'alimentation électrique de 110 V en c.a. est coupée.

Retrait du couvercle du système ICT 725

Pour enlever le couvercle de l'émetteur, tenez la base de l'émetteur d'une main. Avec le pouce et l'index de l'autre main, comprimez délicatement le haut et le bas du couvercle et retirez-le.



Pour remplacer le couvercle, alignez les deux languettes au haut du couvercle avec les deux fentes au haut de la base. Introduisez les languettes dans les fentes. Enclenchez le couvercle en place en glissant la languette au bas du couvercle dans la fente au bas de la base.

Champ de signal

Les émetteurs *Invisible Fence®* produisent un signal radio codé de faible puissance qui part de l'émetteur et qui revient à celui-ci en se propageant le long du fil du champ de signal, ce qui crée un mur invisible appelé Invisible Barrier®. Le signal en question est l'activateur de l'émetteur sur le collier électronique Computer Collar® de votre animal familier.

Il n'y a pas de danger à toucher ou exposer le fil du champ de signal, car il émet un courant électrique de basse tension qui est inoffensif.

Le système ICT 725 fonctionne uniquement lorsque le fil du champ de signal forme un circuit continu. Le champ de signal est créé là où les deux côtés du fil sont séparés et il est annulé là où les deux côtés sont rapprochés ou torsadés ensemble. S'il y a une coupure dans le fil du champ de signal, le champ de signal sera perdu et le système arrêtera de fonctionner.



Mise en garde : N'installez jamais de système ou d'équipement et n'en faites jamais l'entretien pendant un orage électrique ou si un orage gronde dans la région.

Mise à la terre du système



Mise en garde : Avant de commencer l'installation, débranchez le transformateur de 12 V en c.a. et mettez hors tension le service électrique au niveau du panneau électrique.

Tous les systèmes de confinement extérieurs pour animaux familiers *Invisible Fence* sont munis d'une protection contre la surtension due à la foudre, pour éviter que l'émetteur soit endommagé en cas de surtension.

Si le système est installé et mis à la terre correctement en plus d'être muni d'un dispositif de protection contre la foudre *Invisible Fence*, *Invisible Fence* réparera ou remplacera (à son choix) un émetteur, une carte de circuit imprimé, un transformateur ou un protecteur contre la foudre qui a été endommagé par une surtension, aussi longtemps que le propriétaire initial possède le système.

Avant de brancher le fil du champ de signal ou la batterie de secours, ou de brancher le transformateur sur l'émetteur, vous devez mettre le système à la terre.

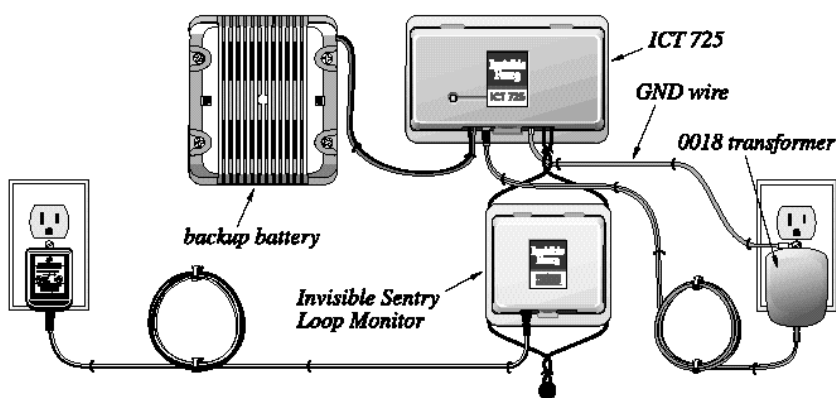
Branchement du fil de mise à la terre sur la carte de circuit imprimé du ICT 725

Placez la broche du fil de mise à la terre dans la vis de serrage carrée sur laquelle est inscrit *EARTH GND*, qui se trouve sur la carte de circuit

imprimé de l'émetteur. Assurez-vous de ne pas trop enfoncer la broche dans le connecteur. La broche du fil de mise à la terre ne doit pas toucher à d'autres composantes sur la carte de circuit imprimé. Utilisez un tournevis à lame plate (lame de 1/8 po ou 3,2 mm) pour serrer suffisamment la vis du connecteur pour qu'elle soit appuyée contre la broche du fil de mise à la terre. Ensuite, serrez la vis de 1/4 de tour de plus.



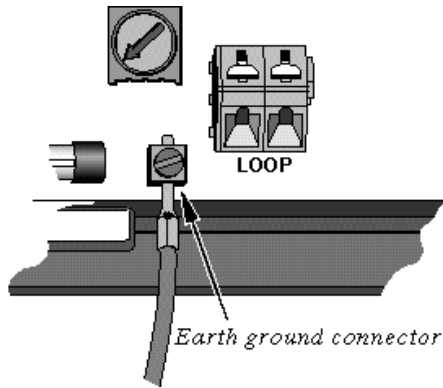
Note : NE vissez PAS la vis de plus de 1/4 de tour lorsque vous serrez la vis de serrage du fil de mise à la terre.



Système ICT 725 avec batterie de secours et système Invisible Sentry^{MC}.

Planification de l'installation

Installez l'émetteur à l'intérieur, dans un endroit sec et près d'une prise de 110 V en c.a. qui est facilement accessible par l'extérieur. Un garage ou un sous-sol sont habituellement des endroits idéals. Si vous ne savez pas si les prises sont mises à la terre, communiquez avec votre électricien. Pour fixer l'émetteur sur un mur, insérez des vis à tête cylindrique bombée #8 ou #10 de 3/4 po (19 mm) dans les quatre trous ronds dans la base du boîtier de l'émetteur.



En serrant outre mesure la vis qui retient la broche du fil de mise à la terre, vous risquez de couper ou de casser le connecteur du fil de mise à la terre (EARTH GND) et de diminuer sensiblement la qualité de la connexion électrique. Une bonne connexion de masse est essentielle pour protéger contre la foudre et assurer la sécurité du système.



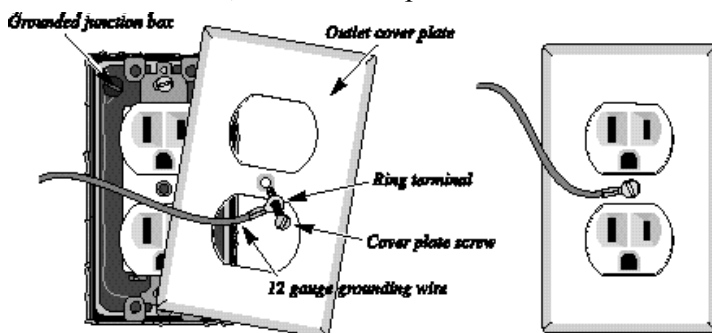
Mise en garde : N'utilisez jamais d'émetteur lorsque le connecteur du fil

de mise à la terre (EARTH GND) sur la carte de circuit imprimé est partiellement coupé ou cassé.

Instructions de mise à la terre - prise de courant

Enlevez la vis qui retient la platine d'une prise de 110 V en c.a. mise à la terre. Placez la vis dans l'anneau métallique au bout du fil de mise à la terre. Ensuite, remettez en place la vis avec l'anneau métallique dans la platine et vissez-la dans la prise. Le fil de mise à la terre doit être à l'extérieur de la platine de la prise. Si la vis de la platine est en plastique, remplacez-la par une vis à tôle à tête bombée 6-32 x 1/2 po.

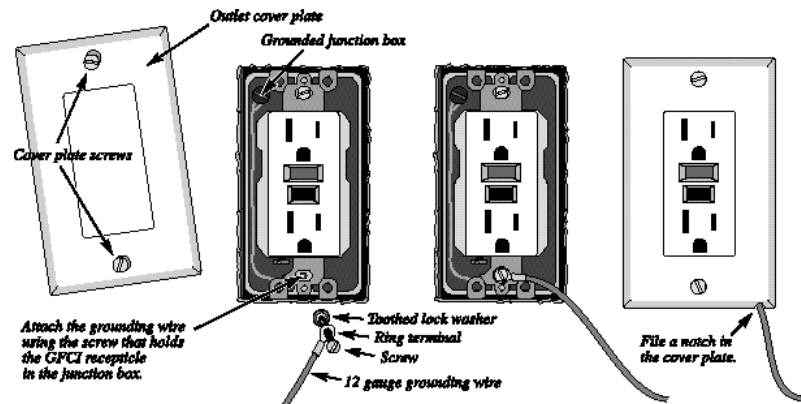
IMPORTANT : Lors du processus de mise à la terre, assurez-vous que la vis et les fils dans la prise sont propres. Enlevez tous les corps étrangers, comme la peinture, la corrosion, la graisse et la saleté. Le contact du métal avec le métal doit se faire avec les fils d'accouplement. De plus, le dessous de la tête de la vis et l'anneau métallique d'extrémité doivent être propres. Si des surfaces semblent corrodées ou égratignées, essayez de bien les brosser avec une brosse métallique ou de les sabler, ou sinon remplacez-les.



Mise en garde : ÉVITEZ de plier en équerre le fil de mise à la terre.

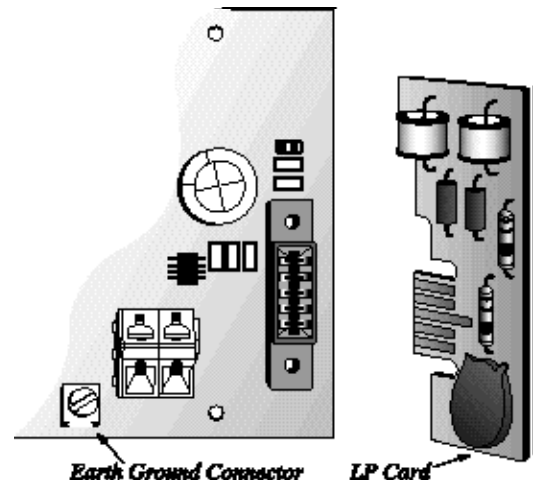
Instructions de mise à la terre - disjoncteur de fuite de terre, boîtier du disjoncteur de fuite de terre

Définition : Le boîtier du disjoncteur de fuite de terre fonctionne comme un disjoncteur. S'il détecte une mise à la terre défectueuse dans le courant électrique du circuit, le disjoncteur de fuite de terre se déclenche et coupe l'alimentation. Une mise à la terre défectueuse est un état électrique anormal qui n'est pas souhaitable.



1. Retirez la platine de la prise de courant.
2. Enlevez la vis inférieure qui retient la prise du disjoncteur de fuite de terre dans la boîte de connexion.
3. Insérez la vis dans l'anneau métallique à l'extrémité du fil de mise à la terre.
4. Remplacez la vis avec l'anneau métallique sur la boîte de connexion du disjoncteur de fuite de terre, et vissez-la en place.
5. Sur le bord inférieur de la platine, limez une encoche un peu plus large que le diamètre du fil de mise à la terre de calibre 12. Pliez le fil pour qu'il s'ajuste dans l'encoche et remplacez la platine tout en tenant le fil dans l'encoche.

Une carte basse tension aide à protéger l'émetteur des dommages causés par une surtension due à la foudre. Assurez-vous que la carte basse tension



est branchée sur le connecteur basse tension qui se trouve dans le coin inférieur droit de la carte de circuit imprimé de l'émetteur. La carte basse tension doit être branchée sur le connecteur de basse tension bouclé pour que le signal soit transmis au fil du champ de signal.

Installation de la batterie de secours

Une batterie externe de 12 V en c.c. branchée sur un émetteur ICT 725 fournira l'alimentation électrique nécessaire pour garder le système Invisible Fence® sous tension en cas de panne d'électricité. Une batterie de 12 V en c.c. de calibre 5 Ah (ampère-heure) chargée à fond alimentera le système pendant environ 10 heures si le champ de signal est réglé à sa largeur maximale. Inversement, la batterie alimentera le système plus longtemps si le champ de signal est étroit.



Avertissement : Ne branchez jamais une batterie de secours sur un émetteur lorsqu'il est alimenté par un circuit de 110 V en c.a. Avant de brancher la batterie, assurez-vous que le transformateur est débranché de la prise de 110 V et de l'émetteur.

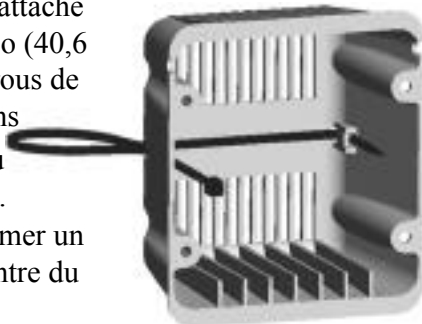
Une batterie de secours devrait toujours être installée dans un boîtier de batterie Invisible Fence. Le boîtier est fabriqué en plastique ABS résistant à la corrosion et aux chocs, afin de tenir solidement la batterie en place. L'intérieur du boîtier est muni de nervures de renfort intégrées pour assurer une grande résistance structurale et garder la batterie de niveau. Le boîtier est aussi ventilé pour empêcher l'accumulation de chaleur.



Avertissement : Le fait qu'une batterie de secours externe ne soit pas protégée, qu'elle soit placée sur le plancher ou sur le sol peut causer une défaillance prématurée de la batterie.

Installez le boîtier de la batterie sur le mur, près de l'émetteur. Tenez le boîtier de la batterie sur le mur, à l'endroit où vous désirez l'installer. Marquez l'emplacement des trous ronds sur la bordure arrière du boîtier, là où vous percerez les trous pour attacher le boîtier.

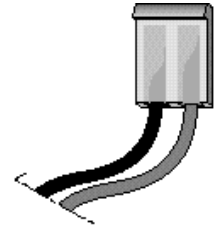
Enfilez une attache mono-usage de 16 po (40,6 cm) dans les deux trous de chaque côté des coins avant à l'intérieur du boîtier de la batterie. L'attache devrait former un U à l'intérieur du centre du boîtier.



Les extrémités externes des deux fils, celles qui sont branchées sur les bornes de la batterie, sont munies d'un raccord rapide rectangulaire.

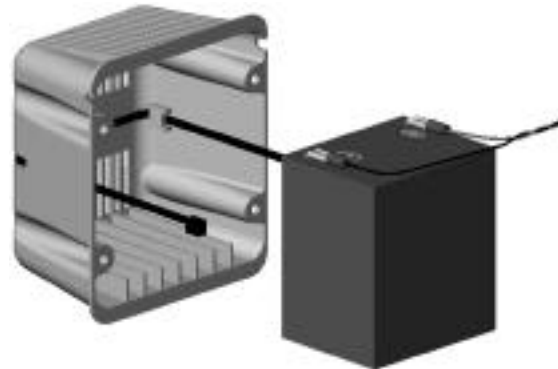
Branchez le raccord rapide rectangulaire du fil ROUGE sur la borne positive (+) de la batterie de 12 V.

Branchez le raccord rapide rectangulaire du fil NOIR sur la borne négative (-) de la batterie de 12 V.



Mise en garde : Prenez garde de ne pas inverser les fils ROUGE et NOIR lorsque vous les branchez sur les bornes de la batterie. Le fil ROUGE est le positif (+) et le fil NOIR, le négatif (-).

Glissez la batterie dans le boîtier de batterie. Le fond de la batterie doit être appuyé sur les nervures de renfort au fond du boîtier.



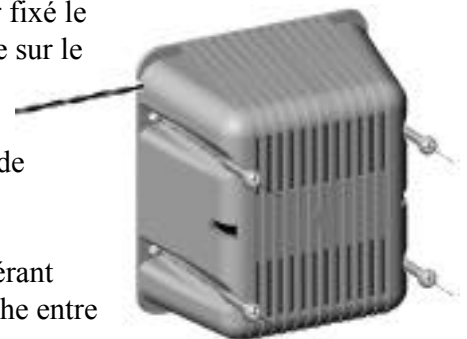
Une fois la batterie dans le boîtier, tirez sur l'attache mono-usage pour la serrer autour de la batterie afin de la retenir solidement en place dans le boîtier.

Utilisez 4 vis à tête cylindrique bombée #10 de 3/4 po (19 mm) pour fixer le boîtier de la batterie sur le mur.



Après avoir fixé le boîtier de la batterie sur le mur, branchez la batterie sur la carte de circuit imprimé de l'émetteur.

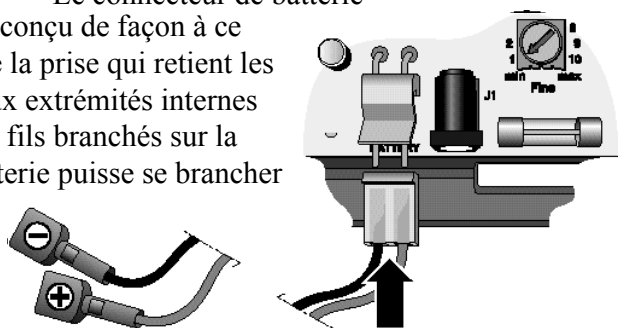
Achevez l'installation en insérant l'excédent de fil lâche entre



l'émetteur et le boîtier de la batterie par le trou sur la bordure arrière du boîtier de la batterie.

Les émetteurs ICT 725 sont munis d'un connecteur rectangulaire bipolaire sur lequel se branche la prise avec les deux fils de sortie provenant de la batterie. Le connecteur rectangulaire est muni de deux broches en métal et porte une étiquette sur laquelle est inscrit **12VDC + BATTERY**. Il est situé dans le coin inférieur gauche de la carte de circuit imprimé de l'émetteur, entre le voyant DEL et le connecteur femelle de 12 V en c.a.

Le connecteur de batterie est conçu de façon à ce que la prise qui retient les deux extrémités internes des fils branchés sur la batterie puisse se brancher



sur la batterie d'une seule façon. Il est donc presque impossible d'inverser les fils de raccordement de la batterie au niveau de l'émetteur.

La carte de circuit imprimé de l'émetteur est munie d'un fusible à fusion rapide de 2 A remplaçable afin de protéger l'émetteur et la batterie. Si les fils sont accidentellement inversés lorsqu'ils sont branchés sur la batterie, ou si la prise est mal branchée sur l'émetteur, le fusible sautera.

Les batteries recommandées par Invisible Technologies, Inc. sont des batteries de 12 V en c.c. et 5 Ah.

Batteries approuvées

Toutes les batteries sont au plomb-acide; 12 V en c.c., 5 Ah

Power Mate®, PM1255
Power Sonic®, PS-1252
Panasonic®, LCR12V5P
Cell-Con, PN 90195



Avertissement : Utilisez une des batteries plomb-acide approuvées seulement. Le fait d'utiliser une batterie qui n'est pas au plomb-acide ou qui possède un voltage différent peut endommager l'émetteur et la batterie.



Note : Les batteries plomb-acide de 12V en c.c. recommandées ont une durée de vie utile de cinq ans et doivent être

remplacées après cette période quel que soit le nombre de fois que vous les avez utilisées.

Détection d'une basse tension dans la batterie de secours

Après avoir chargé une batterie de 12 V, un microprocesseur dans l'émetteur vérifiera automatiquement le voltage de la batterie. Si le voltage de la batterie baisse entre 11 V en c.c. et 9 V en c.c., l'avertisseur BreakAlert® de l'émetteur sonnera. L'avertisseur de batterie faible sonnera jusqu'à ce que l'alimentation de 110 V en c.a. soit rétablie et la batterie soit rechargée à plus de 11 V en c.c. L'avertisseur émet un bip d'une seconde, une fois chaque minute.

Lorsque tout fonctionne normalement, le voyant DEL sur l'émetteur est vert. Quand il est rouge, cela indique qu'il y a une panne d'alimentation du courant alternatif de 110 V en c.a. et que le système fonctionne sur l'alimentation de secours assurée par la batterie de 12 V en c.c. Le voyant DEL rouge clignotera, s'allumant pendant une seconde et s'éteignant pendant quatre secondes.

Une batterie de 5 Ah complètement déchargée prendra 5 fois plus de temps à se charger à fond que sa durée nominale de fonctionnement. Le chargement de la batterie prendra environ 50 heures. L'émetteur charge automatiquement la batterie de secours lorsque le système fonctionne normalement sur une alimentation de 110 V en c.a.



Note : La durée de recharge de la batterie à 11 V en c.c. dépend de la

faiblesse du voltage de la batterie et de la largeur du champ de signal. Plus le voltage est bas et plus le champ de signal est large, plus le temps de recharge sera long.



Note : Une batterie prendra cinq fois plus de temps à se charger à fond que sa durée nominale de fonctionnement. Une batterie de 5 Ah prendra environ 50 heures pour se charger à fond.

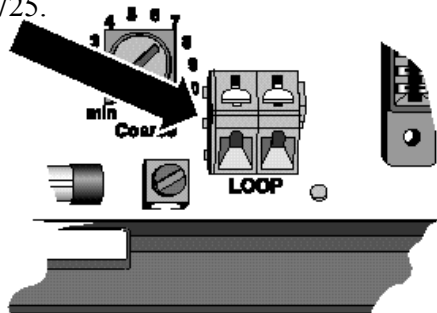
Si le voltage de la batterie descend trop bas pour émettre un champ de signal, le voyant DEL ne s'allumera pas.

Branchement du fil du champ de signal

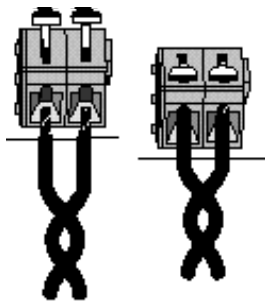
Branchez les extrémités de la paire torsadée du fil du champ de signal sur le système ICT 725. Dénudez environ ¼ po (6,4 mm) de l'isolant aux extrémités du fil torsadé. Tordez ensemble les brins exposés à chaque extrémité des fils pour ne former qu'un seul brin. Cette étape permet d'éviter qu'un brin libre à une extrémité du fil touche l'autre extrémité du

libre à une extrémité du fil touche l'autre extrémité du fil, l'autre ouverture du connecteur de fil ou toute autre composante sur la carte de circuit imprimé de l'émetteur.

Branchez chaque extrémité du fil torsadée sur le connecteur du fil du champ de signal (*LOOP*) du système ICT 725.



Avec un pouce, appuyez fortement (vers l'arrière et vers le bas) sur les languettes blanches situées au haut des connecteurs du fil du champ de signal. Tout en maintenant les languettes abaissées, placez chaque extrémité dénudée du fil torsadé dans l'ouverture des connecteurs. Les extrémités du fil peuvent être placées dans l'une ou l'autre des ouvertures du connecteur. Les extrémités du fil seront automatiquement serties dans le connecteur.



Note : Vous devez appuyer assez fort sur les languettes blanches du connecteur.

Ne vous en faites pas, le connecteur ne brisera pas.

Pour retirer le fil du champ de signal du connecteur, appuyez (vers l'arrière et vers le bas) sur les languettes du connecteur et tirez sur les extrémités du fil pour le sortir.

ICT 725, transformateur de 12 V en c.a.

Modèle 100-0018-01

Pour faire fonctionner le système ICT 725, branchez le transformateur sur le connecteur femelle d'alimentation J1 qui se trouve sur la carte de circuit imprimé de l'émetteur. Ensuite, branchez le transformateur sur la prise de 110 V en c.a. Si vous possédez une source d'alimentation électrique différente, demandez un adaptateur approprié au professionnel Invisible Fence®.

Utilisez seulement le transformateur de 12 V en c.a. modèle 100-0018-01 qui est inclus avec le système ICT 725. Le transformateur en question fournira la

tension de sortie nécessaire pour alimenter le système ICT 725.

Spécifications :

ENTRÉE : 120 V en c.a. 60 Hz 33,5 W

SORTIE : 12 V en c.a. 1 667 mA

Transformateur UL/CSA classe 2

Homologué par UL/CSA



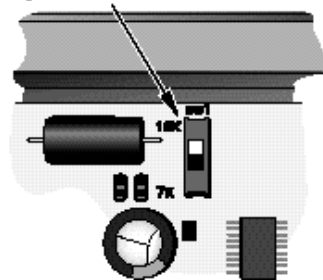
Avertissement : Le modèle 100-0018-01

est le seul transformateur pouvant être utilisé pour alimenter un système ICT 725 reconnu par Invisible Technologies, Inc. L'utilisation de tout autre transformateur peut nuire au fonctionnement de l'émetteur et du système ICT 725.

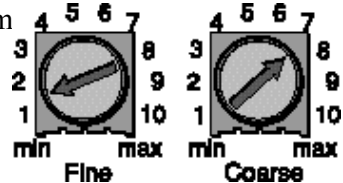
Réglage et vérification de la largeur du champ de signal

C'est le champ de signal diffusé à partir du fil du champ de signal qui active l'émetteur du collier électronique Computer Collar® que porte votre animal familier. La largeur du champ de signal à partir d'un fil de champ de signal en boucle peut varier selon l'aménagement et la superficie de votre propriété ainsi que le tempérament de votre chien. La largeur moyenne du champ de signal peut varier entre 6 et 10 pieds (1,8 à 3 m).

Assurez-vous que l'émetteur est en marche et que le commutateur du **10KHz(up)-7KHz(down) channel switch** canal de fonctionnement est réglé à la même fréquence que celle du collier récepteur, soit 10 K ou 7 K. Le commutateur est identifié SW1, le réglage 10 K est vers le HAUT et le réglage 7 K vers le BAS.



Il existe deux boutons de réglage du champ de signal sur la carte de circuit imprimé du système ICT 725. Le bouton à droite sert au réglage grossier du champ de signal et il est numéroté de 1 à 10. Le bouton à gauche sert au réglage fin du champ de signal et il est numéroté de 1 à 10. Le fait de tourner les boutons de réglage du champ de signal dans le sens horaire augmente la largeur du champ de signal. En ajustant d'abord le réglage grossier et



le réglage grossier et ensuite le réglage fin, vous pouvez régler le champ de signal à la largeur exacte. Par exemple, si le réglage grossier produit un champ de signal de 9 pi (2,7 m), le réglage fin peut être utilisé pour rendre le champ de signal légèrement plus étroit ou plus large (quelques pouces).

Ces réglages ne changent pas le niveau de correction de l'émetteur. Ils modifient seulement la largeur du champ de signal à partir du fil en boucle du champ de signal.

Vous pouvez vérifier la largeur du champ de signal en utilisant un collier Computer Collar®. Tenez le collier de façon à ce que le récepteur soit parallèle au fil en boucle, à la même hauteur et dans le même angle que lorsque votre animal le porte. Marchez lentement en direction du fil en boucle du champ de signal. Le récepteur émettra un signal sonore lorsqu'il sera sur la limite du champ de signal.



Note : Le récepteur du collier électronique est

muni d'un mécanisme à sécurité intégrée. Le récepteur passera trois cycles complets de 10 secondes sous tension et 10 secondes hors tension avant de s'éteindre. Pour le réactiver, vous devez le sortir du champ de signal et le remettre dans le champ de signal.



Récepteurs du collier Computer Collar®

MISES EN GARDE ET ENTRETIEN

Pour que le collier électronique Invisible Fence® fonctionne :

1. Vous devez dresser votre animal familier comme il est indiqué dans le *Manuel de dressage Invisible Fence SafeDog®*.
2. Le collier électronique doit être ajusté serré autour du cou de votre animal, juste sous la mâchoire inférieure.
3. Le collier électronique doit être ajusté de façon à ce que les pointes du récepteur touchent la peau de l'animal.
4. La batterie Power Cap® dans le récepteur du collier électronique doit être chargée à fond et installée correctement. Reportez-vous à la section intitulée « Changement de la batterie Power Cap du récepteur du collier électronique » (p. 11).
5. L'émetteur doit être en marche et branché sur le fil du champ de signal. Il doit produire un champ de signal sur toute la longueur du fil du champ de signal.
6. Le fil du champ de signal doit être intact et réaliser un circuit complet.

Prendre les précautions suivantes :

1. Enlevez toujours le collier électronique

du cou de l'animal avant d'effectuer des réglages sur votre système Invisible Fence.

2. Laissez à votre animal familier le temps de s'habituer à son nouveau collier électronique.

Enlevez le collier chaque soir au cours des premiers mois et périodiquement par la suite, pour obtenir un bon ajustement et éviter les risques d'irritation causée par les pointes sur la peau de l'animal.

3. Vérifiez le collier électronique à proximité de votre téléviseur. Même si le récepteur est muni d'un circuit de décodage, certains téléviseurs peuvent produire un signal codé semblable au signal d'*Invisible Fence*, ce qui risque d'activer le récepteur lorsqu'il se trouve à proximité du téléviseur.

4. NE fixez PAS les pointes de correction dans le récepteur avec de la colle ou un adhésif. Utilisez **TOUJOURS** l'outil servant à serrer les pointes pour visser les pointes du récepteur.



5. Vérifiez régulièrement l'émetteur pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il émet un champ de signal.

6. N'utilisez JAMAIS, en aucun cas, le produit à d'autres fins qu'à celles indiquées dans le présent manuel. Les systèmes *Invisible Fence* sont conçus pour être utilisés avec des animaux seulement.

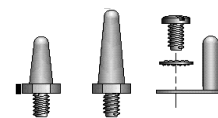
Caractéristiques et fonctions

Les récepteurs du collier électronique résistent à l'eau. Ce sont des unités commandées par un microprocesseur alimenté par une batterie *Power Cap* au lithium de 3 V spéciale.

Un collier électronique de série R peut être utilisé avec tous les modèles d'émetteurs ICT 700 ainsi qu'avec les émetteurs Invisible Gate® et IFA 12.

Les récepteurs des colliers électroniques sont offerts avec des pointes de récepteur courtes, longues ou

Pointes courte, longue, et légèrement espacée



légèrement espacées pour convenir aux différents chiens et pour bien fonctionner quel que soit le type de pelage.

Les récepteurs des colliers électroniques peuvent être ajustés avec des shunts afin de réduire le niveau de correction du récepteur pour les petits animaux familiers timides.

Récepteurs de série R21 v3

Les récepteurs des colliers électroniques R21 v3



possèdent une caractéristique additionnelle. Le v3 émet un bip dès qu'une batterie Power Cap® est installée. Le bip indique que le microprocesseur qui se trouve dans le récepteur fonctionne et que la tension de la batterie Power Cap est suffisante pour alimenter le récepteur.



Les trois petits enfoncements circulaires qui sont répartis à égale distance autour de la bordure extérieure de la base supportant la borne centrale de la batterie dans le récepteur indiquent que le

récepteur est un collier électronique de la série R21 v3.

Ajustement du collier électronique

Pour bien fonctionner, les pointes de correction sur le récepteur du collier électronique doivent toucher la peau de l'animal familier. Les pointes sont offertes en trois dimensions différentes afin d'assurer un ajustement adéquat quelle que soit la taille de l'animal : courtes - 1/2 po (12,7 mm); longues - 3/4 po (19 mm) et pointes légèrement espacées.

Assurez-vous que le collier électronique est bien ajusté autour du cou du chien et que les pointes touchent sa peau.

Vous devez être capable de glisser un doigt entre la peau et la pointe.

Computer Collar

Slip or Woodhouse Collar, is only used during training



Le récepteur doit être placé autour du cou de l'animal et les pointes doivent être orientées vers le haut. Le haut du récepteur doit être dirigé vers l'avant en direction du nez de l'animal. Ajustez le collier afin qu'il soit juste assez serré pour pouvoir glisser un doigt entre une des pointes et le cou de votre animal. Ajustez régulièrement le collier électronique, selon le pelage, le poids et l'âge de l'animal.

Changement de la batterie Power Cap du récepteur du collier électronique

La batterie Power Cap est une batterie au lithium de 3 V remplaçable, qui est munie d'un bouchon à vis



plastique unique. Pour que le récepteur fonctionne toujours adéquatement, il est très important qu'une bonne batterie Power Cap soit installée. Normalement, la batterie doit

être changée tous les 3 à 4 mois. Cependant, certaines variables peuvent affecter la vie utile de la batterie, comme les basses températures, le nombre de fois que l'animal touche aux limites du système et l'ajustement du collier sur le cou de l'animal. Par exemple, si la température est froide, vous devrez peut-être remplacer plus souvent la batterie. Votre spécialiste Invisible Fence® devrait vous recommander un calendrier pour changer régulièrement la batterie du récepteur. Demandez à votre marchand s'il possède un plan de remplacement de la batterie.



Note : Invisible Technologies, Inc. recommande que les clients s'inscrivent à un plan de remplacement de la batterie qui inclut l'expédition postale directe de batteries Power Cap neuves sur une base régulière. Votre spécialiste Invisible Fence peut établir un calendrier approprié à vos besoins.



Avertissement : L'utilisation de toute autre batterie que celle recommandée par Invisible Technologies, Inc. peut nuire au fonctionnement normal du récepteur. La garantie peut être annulée si un récepteur est endommagé en raison de l'utilisation d'une batterie non autorisée.

Les récepteurs Invisible Fence sont résistants à l'eau, mais ils ne sont pas étanches. Dans les climats plutôt humides ou si un chien a accès à un ruisseau ou une piscine, etc., de l'eau peut s'infiltrer dans le boîtier de la batterie. Un petit joint d'étanchéité en caoutchouc autour du bouchon peut minimiser l'infiltration d'eau. Si vous croyez que le boîtier de la batterie est mouillé, sortez la batterie du récepteur du collier électronique lorsque le chien ne porte pas le collier et faites sécher

lorsque le chien ne porte pas le collier et faites sécher la batterie et le boîtier.



Pour enlever une batterie Power Cap® usée du récepteur du collier électronique, placez une petite pièce de monnaie mince dans la fente sur le dessus de la batterie et tournez-la dans le sens antihoraire. La batterie pivotera vers le haut et sortira du boîtier. N'utilisez jamais un tournevis pour enlever ou visser la batterie parce que cela risque de foirer la tête en plastique sur le dessus de la batterie.



Note : *Après avoir retiré la batterie et avant de placer une nouvelle batterie Power Cap, vous devez attendre au moins cinq minutes afin que le microprocesseur du récepteur du collier électronique ait le temps de se réactiver .*

Pour installer une nouvelle batterie, alignez les deux taquets au bas de la batterie avec les deux rainures sur les côtés du boîtier de la batterie. Placez délicatement la batterie dans le boîtier tout en la tournant dans le sens horaire avec les doigts. Finalement, placez une petite pièce de monnaie mince dans la fente sur le dessus de la batterie pour tourner la batterie dans le sens horaire, jusqu'à ce que la fente sur le dessus de la batterie soit alignée avec les deux petits repères surélevés au bas du récepteur.



Une fois la nouvelle batterie Power Cap en place, attendez 10 secondes avant de placer le récepteur dans le champ de signal afin de donner au récepteur le temps de se réenclencher.

Le récepteur du collier électronique risque de ne pas s'activer si les présentes directives ne sont pas observées. Pour assurer un rendement optimal, nous vous recommandons de tester régulièrement la batterie.



Avertissement : *Le boîtier de la batterie Power Cap est fabriqué avec un matériau de protection mou. L'utilisation d'une trop grande force peut endommager le boîtier et rendre la batterie inutilisable.*



Avertissement : *N'ouvrez JAMAIS une batterie Power Cap, ne la jetez pas au feu, ne la rechargez pas et ne la chauffez pas*

à une température supérieure à 212 °F (100 °C). N'exposez pas son contenu à l'eau. Cela pourrait causer une fuite, une explosion et des blessures.

Appareil de vérification de la batterie Power Cap

Nous recommandons fortement à chaque client de se procurer un appareil de vérification de la batterie Power Cap. Au moins une fois par mois, vérifiez la batterie du récepteur avec l'appareil de vérification de la batterie afin de vous assurer que votre animal ne se rendra pas dans les endroits où il ne doit pas aller et qu'il restera dans les limites sûres du système Invisible Fence®.

L'appareil de vérification de la batterie Power Cap mesure la résistance interne d'une batterie Power Cap et indique la durée de vie utile résiduelle de la batterie.

Pour tester une batterie de récepteur avec l'appareil de vérification de la batterie Power Cap, retirez la batterie du récepteur et placez-la dans l'appareil de vérification de la batterie de la même façon que vous la placeriez dans un récepteur. Si la batterie est bonne, les voyants DEL vert et rouge de l'appareil de vérification s'allumeront. Si aucun des voyants DEL ne s'allume ou si le voyant DEL rouge s'allume faiblement, la batterie doit être remplacée.



Spécifications du fil du champ de signal

Le fil du champ de signal est un fil de cuivre solide ou torsadé qui est isolé et dans lequel passe un signal radio inoffensif. Il n'y a aucun risque à toucher ou exposer le fil parce que c'est un courant électrique de basse tension qui passe dans le fil.

Certaines installations sont uniques. Les mesures qui suivent sont fournies pour vous guider lors d'une l'installation typique du fil de champ de signal Invisible Barrier®.

ICT 725		
Zone protégée	0 à 8 acres	8 à 12 acres
Longueur du fil en boucle	400 à 2 500 pi	2 500 à 3 000 pi
Longueur de la paire torsadée	jusqu'à 150 pi	jusqu'à 150 pi
Calibre du fil	AWG 14	AWG 12
Gaine	PE 0,045 po (1,14 mm)	

SYMPTÔME	CAUSE
L'animal s'échappe	· La batterie du récepteur Power Cap® est faible ou déchargée · Le collier Computer Colar® n'est pas ajusté correctement · Une coupure dans le fil du champ de signal · L'alimentation ne se rend pas à l'émetteur ou le courant est coupé · L'animal a besoin de dressage additionnel · Le champ de signal est trop étroit
Tonalité d'avertissement et voyant DEL (vert ou rouge) allumé	· Une coupure dans le fil du champ de signal · Le fil du champ de signal n'est pas branché sur l'émetteur · La carte basse tension n'est pas branchée sur le connecteur basse tension · Surtension au niveau de l'émetteur
Voyant DEL (vert ou rouge) éteint	· Il n'y a aucune alimentation provenant de la batterie de secours ou de la prise de 110 V · La prise du transformateur est lâche ou débranchée · Surtension au niveau de l'émetteur
Le récepteur du collier électronique ne fonctionne pas	· La batterie de récepteur Power Cap® est déchargée · Le fil du champ de signal ou la carte basse tension sont débranchés · Le champ de signal est trop étroit · L'interrupteur du canal 7K-10K sur l'émetteur n'est pas réglé à la même fréquence que celle du récepteur

Si pour une raison ou une autre votre système Invisible Fence ne fonctionne pas comme il est indiqué dans le présent manuel, ou si vous avez de la difficulté à dresser votre animal familier, veuillez appeler sans tarder votre professionnel Invisible Fence.



1. AVERTISSEMENT : *Il se peut que vous soyez incapable de dresser l'animal pour*

l'empêcher de traverser les limites Invisible Boundary®. Dans certains cas, même un animal bien dressé peut traverser les limites. Par conséquent, Invisible Technologies, Inc. ainsi que les marchands et distributeurs Invisible Fence ne garantissent pas que le système gardera, dans tous les cas, l'animal du client dans les limites établies. Donc, si le client croit que son animal peut constituer une menace pour les autres ou qu'il risque de se blesser s'il traverse les limites, le client ne doit pas se fier uniquement au système pour empêcher l'animal de sortir des limites.



2. AVERTISSEMENT: *Le panneau de commande du système inclut des signaux*

visuels et audio pour avertir si le système est défectueux. Il doit donc être installé dans un endroit où il est possible de voir et d'entendre les signaux. Si le panneau de commande est installé dans une boîte fermée ou dans un lieu qui n'est pas facilement accessible au client, ce dernier ne pourra profiter des avantages des fonctions d'alerte du système pour lesquelles Invisible Technologies, Inc. ainsi que les marchands et distributeurs Invisible Fence n'assument aucune responsabilité.



3. AVERTISSEMENT : *Certaines personnes prétendent que le choc d'un collier récepteur*

électronique peut rendre un animal agressif et le porter à attaquer ou à mordre.

On recommande donc au client de surveiller si l'animal gronde, montre les dents, mord ou acquiert des comportements agressifs lors de l'utilisation du système, surtout lors du dressage. S'il remarque ledit comportement, et surtout si ce comportement semble associé au système, le client devrait immédiatement arrêter d'utiliser le système, débrancher l'émetteur et communiquer avec le professionnel Invisible Fence ou Invisible Technologies Inc.

Les chiens mis en cause dans les incidents rapportés :

- 1) avaient déjà des tendances agressives; ou*
- 2) étaient exposés à une autre provocation au moment de l'incident. Invisible Technologies, Inc. rapporte que des incidents semblables sont très rares (moins de un sur 10 000 ou 0,01 %).*



N° d'identité FCC KZ31CT250 « Ce dispositif est conforme à la section 15 des règles de la FCC. L'utilisation du système est assujettie aux deux conditions suivantes : 1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives, et 2. Ce dispositif doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré. Les changements ou les modifications qui ne sont pas approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit d'usage de l'équipement. »

Homologué par Industrie Canada

Canada 2430 101 802

©2003 Invisible Technologies, Inc. 1000 Fuller Drive, Garret, Indiana 46738. Fabriqué aux États-Unis. Imprimé aux États-Unis. Invisible, Invisible Fence, Invisible Fencing, Invisible Barrier, Invisible Boundary, Invisible Power, Cloture Invisible, Inbounds, Softwear, Power Cap, Safe Dog, Invisible Mask, SuperDog, Computer Collar, Break Alert, Off Limits, Your Neighborhood Pet Containment Professionals, Sharing the Responsibility For Your Pet's Well-Being, The Fence that Make Sense, Always There . . . For The Life of Your Pet, Pet Central, Premium Dog Management, The Visible Difference, Pet Keeper, Room Keeper, In-Home, Project Pet Save, Invisible Fencing Celebrating 25 Years Protecting Pets & Design, The One and Only, Original, Pet Safety System, Invisible Fence Brand, Your Dog Safe @ Home et Invisible Gate sont des marques de commerce d'Invisible Technologies, Inc. ProDog, Invisible Fencing Dogs' Life, Invisible Sentry, Safe Cat et Your dog is so much more than a pet sont des marques de commerce d'Invisible Technologies, Inc. Les produits de marque Invisible Fence sont couverts par différents brevets, nationaux et étrangers. Utilisations de la marque de commerce autorisées. Propriétaire de la marque de commerce : Invisible Technologies, Inc. USA.

Questions ou commentaires? Veuillez composer le 1 800 538-DOGS ou rendez-vous au www.invisiblefence.com